

FRANSIZCA ÖĞREN AVEC TAHSİN

Les Adverbes

Zarflar — Fiilin En Yakın Destekçisi

Basit · Bileşik · Türemiş Zarflar
Zarf Türleri · Zarfın Yeri · Sıfattan Zarf Üretme

Bu derste neleri öğreneceksin?

- Zarf nedir? Sıfattan ne farkı var?
- 3 tür zarf: basit, bileşik ve türemiş
- Sıfattan zarf üretme: -ment sistemi (4 kural)
- Zarf türleri: yer, zaman, miktar, tarz, sıklık, olumsuzluk
- Zarfın cümledeki yeri: basit ve bileşik zamanlarda
- Sık karıştırılan zarflar: bon/bien, mauvais/mal, vite/rapide...

fransizcaogren.net

1 Zarf Nedir? Sıfattan Ne Farkı Var?

Türkçede "hızlı koşuyor", "çok güzel", "burada oturuyor" gibi ifadelerdeki "hızlı", "çok", "burada" kelimeleri zarftır. Zarf bir fiile, sıfata veya başka bir zarfa **ek bilgi** verir: nasıl, ne zaman, nerede, ne kadar.

Sıfat ile zarf arasındaki fark çok önemli:

	Sıfat (Adjectif)	Zarf (Adverbe)
Neyi tanımlar?	İsmi	Fiili / sıfatı / zarfı
Değişir mi?	Evet (cinsiyet + sayı)	Hayır — asla değişmez!
Türkçe	hızlı (araba)	hızlı/hızla (koşmak)
Fransızca	une voiture rapide	il court rapidement

En kritik fark: Sıfat cinsiyete ve sayıya göre değişir (grand → grande → grands). Zarf **asla değişmez** — hiçbir zaman cinsiyet veya çoğul eki almaz. "Elle parle **lentement**" — "lentement" hep aynı kalır, kim konuşursa konuşsun.

Kodlama: "Sıfat bukalemun gibi değişir (ismin rengine bürünür). Zarf kaya gibi sabit kalır — hiç değişmez."

2 3 Tür Zarf: Basit, Bileşik, Türemiş

A. Basit Zarflar (Adverbes simples)

Tek kelimeden oluşan, başka bir kelimeden türememiş zarflar. Bunları ezberlemen gerekiyor çünkü bir kuraldan gelmezler:

Zarf	Anlam	Zarf	Anlam
bien	iyi	mal	kötü
vite	hızlı/hızla	tôt	erken
tard	geç	ici	burada
là	orada	où	nerede
très	çok	trop	fazla/aşırı
peu	az	assez	yeterince
beaucoup	çok (miktar)	plus	daha/artık
moins	daha az	encore	hâlâ/tekrar
déjà	zaten/çoktan	jamais	hiçbir zaman

toujours	her zaman/hâlâ	souvent	sık sık
parfois	bazen	aussi	da/de, ayrıca
même	bile/hatta	ensemble	birlikte

Güzel haber: Bu basit zarfların çoğunu zaten biliyorsun! Très, beaucoup, bien, ici, là, toujours, souvent, jamais — bunlar derslerinde sürekli karşına çıktı. Şimdi onların "zarf" olduğunu resmi olarak öğreniyorsun.

B. Bileşik Zarflar (Locutions adverbiales)

İki veya daha fazla kelimeden oluşan zarf ifadeleri. Bunlar tek bir zarf gibi çalışır:

Bileşik Zarf	Anlam	Örnek
tout à coup	birdenbire	Tout à coup, il a crié.
tout de suite	hemen, derhal	Viens tout de suite !
tout à fait	tamamen, kesinlikle	C'est tout à fait vrai.
peut-être	belki	Il viendra peut-être.
en général	genellikle	En général, je mange à midi.
d'habitude	genellikle, normalde	D'habitude, je me lève tôt.
par exemple	örneğin, mesela	Par exemple, le français.
en même temps	aynı zamanda	Il parle et mange en même temps.
de temps en temps	zaman zaman, ara sıra	De temps en temps, je lis.
à peu près	yaklaşık, aşağı yukarı	Il est à peu près midi.

Kodlama: "Bileşik zarflar = takım halinde çalışan kelimeler. Ayrılmazlar — birlikte anlam taşırlar."

C. Türemiş Zarflar (Adverbes dérivés en -ment)

Sıfatlardan **-ment** eki ile türetilen zarflar. Bu en geniş ve en önemli grup — çünkü bir kural öğrenince yüzlerce zarf üretebilirsin!

- **lent** (yavaş, sıfat) → **lentement** (yavaşça, zarf)
- **rapide** (hızlı, sıfat) → **rapidement** (hızla, zarf)
- **facile** (kolay, sıfat) → **facilement** (kolayca, zarf)

Türkçe bağlantı: Türkçede sıfattan zarf yapma çok kolay — aynı kelimeyi kullanırsın: "hızlı araba" (sıfat) → "hızlı koşuyor" (zarf). Fransızcada ise sıfata **-ment** eki eklenir. Bu İngilizce'deki "-ly" ekiyle aynı mantık: slow → slowly, lent → lentement.

3 Sıfattan Zarf Üretme: -ment Sistemi

Bu konunun en önemli bölümü burası. 4 kural var ve hepsinin mantığı basit:

Kural 1: Dişil sıfat + -ment (ana kural)

Çoğu sıfat için kural: sıfatın **dişil formunu** al, sonuna **-ment** ekle.

Eril Sıfat	Dişil Sıfat	+ m e n t	Zarf	Anlam
lent	lente	→	lentement	yavaşça
heureux	heureuse	→	heureusement	neyse ki
doux	douce	→	doucement	yumuşakça
actif	active	→	activement	aktif olarak
premier	première	→	premièrement	ilk olarak
sérieux	sérieuse	→	sérieusement	ciddi olarak
naturel	naturelle	→	naturellement	doğal olarak
certain	certaine	→	certainement	kesinlikle

Kodlama: "Dişil hali al, -ment yapıştır. Dişil form = zarfın annesi."

Kural 2: Sıfat ünlüyle bitiyorsa → doğrudan -ment

Eğer **eril** sıfat zaten ünlüyle bitiyorsa (e, i, u...), dişil forma gerek yok — doğrudan **-ment** eklenir:

Sıfat (eril)	+ m e n t	Zarf	Anlam
vrai	→	vraiment	gerçekten
poli	→	poliment	nazikçe
absolu	→	absolument	kesinlikle
facile	→	facilement	kolayca
rapide	→	rapidement	hızla
simple	→	simplement	basitçe
rare	→	rarement	nadiren

Kodlama: "Ünlüyle biten sıfat = zaten hazır. Doğrudan -ment ekle, dişile çevirmeye gerek yok."

Kural 3: -ent / -ant → -emment / -amment

Sıfat **-ent** ile bitiyorsa **-emment**, **-ant** ile bitiyorsa **-amment** olur. İkisi de aynı okunur: [amã].

Sıfat	Son	Zarf	Anlam
évident	-ent	évidemment	açıkça, tabii ki
patient	-ent	patiemment	sabırla
récent	-ent	 récemment	son zamanlarda
fréquent	-ent	fréquemment	sıkça
suffisant	-ant	suffisamment	yeterince
courant	-ant	couramment	akıcı olarak
méchant	-ant	méchamment	kötü niyetle
constant	-ant	constamment	sürekli olarak

Dikkat: "-emment" ve "-amment" **aynı okunur!** İkisi de [amã] gibi. Fark sadece yazıda: sıfat -ent ile bitiyorsa → **emment**. Sıfat -ant ile bitiyorsa → **amment**. Yazım hatası yapmamak için sıfatın son hecesine bak.

Kodlama: "-ent → emment, -ant → amment. Son hece ne ise (e veya a), onu koru ve -mment ekle."

Kural 4: Düzensiz zarflar

Bazı zarflar kurala uymaz — bunları ayrıca bilmen gerekiyor:

Sıfat	Zarf	Anlam	Not
bon (iyi)	bien	iyi (şekilde)	bonnement değil!
mauvais (kötü)	mal	kötü (şekilde)	mauvaisement değil!
meilleur (daha iyi)	mieux	daha iyi (şekilde)	En önemli düzensiz çift
petit (küçük)	peu	az	Farklı anlam!
rapide (hızlı)	vite	hızla/çabuk	rapidement de doğru ama vite daha yaygın
gentil (nazik)	gentiment	nazikçe	gentillement değil!
bref (kısa)	brièvement	kısaca	brèfment değil!

En önemli 3 düzensiz: bon → bien, mauvais → mal, meilleur → mieux. Bu üçünü ezberlemelisin çünkü çok sık kullanılır ve kurala uymazlar.

4 Kural Özet Tablosu

Kural	Nasıl?	Örnek
1. Ana kural	Dişil sıfat + ment	lente → lentement
2. Ünlüyle biten	Eril sıfat + ment	vrai → vraiment
3. -ent / -ant	-ent→emment, -ant→amment	évident → évidemment
4. Düzensiz	Ezberle!	bon → bien

4 Zarf Türleri: 7 Kategori

Zarfları anlamlarına göre 7 kategoriye ayırabiliriz. Her kategorinin "nasıl?", "ne zaman?", "nerede?" gibi farklı bir soruya cevap verdiğini düşün:

1. Tarz Zarfları (Adverbes de manière) — Nasıl?

- **bien, mal, vite, lentement, rapidement, doucement, facilement, gentiment, ensemble**
- **Il parle lentement. (Yavaşça konuşuyor.) / Elle chante bien. (İyi söylüyor.)**

2. Zaman Zarfları (Adverbes de temps) — Ne zaman?

- **aujourd'hui, hier, demain, maintenant, tôt, tard, déjà, encore, toujours, jamais, bientôt, enfin**
- **Il arrive demain. (Yarın geliyor.) / Je suis déjà là. (Zaten buradayım.)**

3. Yer Zarfları (Adverbes de lieu) — Nerede?

- **ici, là, là-bas, partout, nulle part, dehors, dedans, devant, derrière, dessus, dessous**
- **Viens ici ! (Buraya gel!) / Il est dehors. (Dışarıda.)**

4. Miktar Zarfları (Adverbes de quantité) — Ne kadar?

- **très, trop, assez, peu, beaucoup, plus, moins, autant, tellement, à peu près**
- **Il mange trop. (Fazla yiyor.) / C'est très bon. (Çok iyi.)**

5. Sıklık Zarfları (Adverbes de fréquence) — Ne sıklıkta?

- **toujours, souvent, parfois, rarement, jamais, de temps en temps, d'habitude**
- **Je lis souvent. (Sık sık okurum.) / Il ne vient jamais. (Hiç gelmez.)**

6. Olumsuzluk Zarfları (Adverbes de négation)

- **ne...pas, ne...plus, ne...jamais, ne...rien, ne...personne**
- **Je ne mange pas. / Il ne vient plus. (Artık gelmiyor.)**

7. Onay ve Şüphe Zarfları

- oui, non, si, certainement, probablement, peut-être, sans doute, évidemment
- Il viendra probablement. (Muhtemelen gelecek.) / Évidemment ! (Tabii ki!)

5 Zarfın Cümledeki Yeri

Zarfın yeri Fransızca'da **çok önemli** ve Türkçeden farklı. Temel kurallar:

Kural 1: Basit zamanlarda → fiilden SONRA

Présent, imparfait, futur gibi basit (tek parçalı) zamanlarda zarf genellikle **fiilin hemen arkasına** gelir:

- Il parle bien. (İyi konuşuyor.)
- Elle mange lentement. (Yavaşça yiyor.)
- Je travaille beaucoup. (Çok çalışıyorum.)

Kural 2: Bileşik zamanlarda → iki fiilin ARASINA

Passé composé gibi bileşik (iki parçalı) zamanlarda **kısa ve sık zarflar** yardımcı fiil ile participe passé arasına girer:

- J'ai bien mangé. (İyi yedim.)
- Il a beaucoup travaillé. (Çok çalıştı.)
- Elle a déjà fini. (Çoktan bitirdi.)
- Nous avons trop mangé. (Fazla yedik.)

Ama **uzun zarflar** (-ment ile bitenler) genellikle participe passé'den **sonra** gelir:

- Il a parlé lentement. (Yavaşça konuştu.)
- Elle a répondu poliment. (Nazikçe cevapladı.)

Kural 3: Zaman ve yer zarfları → genellikle cümle başı veya sonu

- Hier, j'ai mangé du poisson. / J'ai mangé du poisson hier.
- Ici, on parle français. / On parle français ici.

Kural 4: Très, trop, assez, peu → sıfat/zarftan ÖNCE

- C'est très bon. (Çok iyi.) — très sıfattan önce
- Il parle trop vite. (Çok hızlı konuşuyor.) — trop zarftan önce
- Elle est assez grande. (Yeterince uzun.) — assez sıfattan önce

Durum	Zarfın Yeri	Örnek
Basit zaman	Fiilden sonra	Il parle bien.
Bileşik zaman (kısa zarf)	İki fiilin arasına	J'ai bien mangé.

Bileşik zaman (uzun zarf)	P. passé'den sonra	Il a parlé lentement.
Zaman/yer zarfı	Cümle başı veya sonu	Hier, j'ai mangé. / ...mangé hier.
Très/trop/assez/peu	Sıfat/zarftan önce	C'est très bon. / trop vite.

Kodlama — Kısa zarf cesur, uzun zarf çekingen: Kısa zarflar (bien, mal, trop, déjà, encore) cesurdur — bileşik zamanda iki fiilin **arasına** girer. Uzun zarflar (lentement, rapidement, poliment) çekingendir — p. passé'den **sonra** kalır, araya girmeye cesaret edemez.

6 Sık Karıştırılan Zarflar ve Sıfatlar

Türk öğrencilerin en çok karıştırdığı noktalardan biri: sıfat mı zarf mı? Şu çiftleri iyi öğren:

bon (sıfat) vs bien (zarf)

- **Ce gâteau est bon.** — Bu pasta iyi. (bon = sıfat, ismi tanımlıyor)
- **Il cuisine bien.** — İyi yemek yapıyor. (bien = zarf, fiili tanımlıyor)

YANLIŞ: Il cuisine bon. — Sıfat fiili tanımlayamaz!

mauvais (sıfat) vs mal (zarf)

- **Ce film est mauvais.** — Bu film kötü. (sıfat)
- **Il chante mal.** — Kötü söylüyor. (zarf)

YANLIŞ: Il chante mauvais. — Sıfat fiili tanımlayamaz!

meilleur (sıfat) vs mieux (zarf)

- **Ce restaurant est meilleur.** — Bu restoran daha iyi. (sıfat)
- **Il cuisine mieux.** — Daha iyi yemek yapıyor. (zarf)

rapide (sıfat) vs vite / rapidement (zarf)

- **C'est une voiture rapide.** — Hızlı bir araba. (sıfat, ismi tanımlıyor)
- **Il court vite / rapidement.** — Hızlı koşuyor. (zarf, fiili tanımlıyor)

Sıfat (ismi tanımlar)	Zarf (fiili tanımlar)	Soru
bon — iyi	bien — iyi (şekilde)	Nasıl yapıyor?
mauvais — kötü	mal — kötü (şekilde)	Nasıl yapıyor?
meilleur — daha iyi	mieux — daha iyi (şekilde)	Nasıl yapıyor?
rapide — hızlı	vite / rapidement — hızla	Nasıl yapıyor?
fort — güçlü	fort — güçlü şekilde*	*İstisna: aynı!

Altın soru: Emin olamadığında kendine sor: "Bu kelime bir **ismi** mi tanımlıyor, yoksa bir **fiili** mi?" İsmi tanımlıyorsa → sıfat. Fiili tanımlıyorsa → zarf. "Le gâteau est **bon**" → gâteau (isim) tanımlanıyor → sıfat. "Il cuisine **bien**" → cuisiner (fiil) tanımlanıyor → zarf.

7 Türk Öğrencilerin Hataları

YANLIŞ: Il parle bon français. (bon = sıfat!)

DOĞRU: Il parle bien français. (fiili tanımlayan = zarf)

Neden: "Parler" bir fiil. Fiili tanımlayan kelime zarf olmalı → bien.

YANLIŞ: Elle chante bellement. (böyle bir zarf yok!)

DOĞRU: Elle chante bien / magnifiquement.

Neden: "Beau" düzensiz — zarfı "bellement" değil. "Bien" veya başka bir zarf kullan.

YANLIŞ: J'ai mangé lentement hier bien. (zarf sırası!)

DOĞRU: Hier, j'ai bien mangé, lentement.

Neden: Kısa zarf (bien) iki fiilin arasına, uzun zarf (lentement) sona, zaman zarfı (hier) başa.

YANLIŞ: Il a parlé courantment. (-ant fiili yanlış ek!)

DOĞRU: Il a parlé couramment. (-ant → -amment)

Neden: Courant → -ant ile biter → -amment olur, -antment değil.

8 Mini Metin: Bir Günüm

Hier, je me suis levé tôt. J'ai rapidement pris mon petit déjeuner. D'habitude, je mange lentement, mais hier j'étais pressé. J'ai bien travaillé toute la matinée. Mon collègue parle couramment français — il s'exprime vraiment bien. L'après-midi, j'ai beaucoup lu. Le soir, je suis rentré assez tard. J'ai doucement fermé la porte parce que tout le monde dormait déjà. Finalement, je me suis couché et je me suis immédiatement endormi.

Dün erken kalktım. Hızlıca kahvaltımı yaptım. Normalde yavaşça yerim ama dün acelem vardı. Sabah boyunca iyi çalıştım. Meslektaşım akıcı Fransızca konuşuyor — gerçekten iyi ifade ediyor. Öğleden sonra çok okudum. Akşam oldukça geç döndüm. Kapıyı yavaşça kapattım çünkü herkes çoktan uyumuştum. Sonunda yattım ve hemen uyudum.

Zarfları bul: tôt (erken, zaman), rapidement (hızlıca, tarz), d'habitude (normalde, sıklık), lentement (yavaşça, tarz), bien (iyi, tarz), couramment (akıcı, tarz), vraiment (gerçekten, onay), beaucoup (çok, miktar), assez (oldukça, miktar), tard (geç, zaman), doucement (yavaşça, tarz), déjà (çoktan, zaman), finalement (sonunda, zaman), immédiatement (hemen, zaman).

9 Mini Özet

Sıfat ismi tanımlar (değişir). Zarf fiili/sıfatı/zarfı tanımlar (asla değişmez!).

3 tür zarf: basit (bien, vite, ici), bileşik (tout à coup, d'habitude), türemiş (-ment).

Sıfattan zarf üretme: dişil sıfat + ment. Ünlüyle biten → doğrudan + ment.

-ent → -emment, -ant → -amment (ikisi aynı okunur!). Düzensizler: bon→bien, mauvais→mal.

Basit zamanda zarf fiilden sonra. Bileşik zamanda kısa zarflar araya, uzun zarflar sona.

Très/trop/assez/peu sıfat veya zarftan önce gelir. Zaman zarfları cümle başı veya sonu.

Altın soru: ismi mi tanımlıyor (sıfat) yoksa fiili mi (zarf)? bon=sıfat, bien=zarf.

Bu çalışma kâğıdını Tahsin Tan hazırladı.

Fransızcada takıldığınız yer varsa birlikte çalışabiliriz → fransizcaogren.net/iletisim

 [instagram.com/fransizcaogren.avectahsin](https://www.instagram.com/fransizcaogren.avectahsin)

 [youtube.com/@fransizcaogrenavectahsin](https://www.youtube.com/@fransizcaogrenavectahsin)

 [facebook.com/fransizcaogrenavectahsin](https://www.facebook.com/fransizcaogrenavectahsin)

 [tiktok.com/@fransizcaogren0](https://www.tiktok.com/@fransizcaogren0)

 [x.com/fransizcaogren0](https://www.x.com/fransizcaogren0)

 bsky.app/profile/fransizcaogren.bsky.social